



# Tuhaqtitauyughaq

## EU Tukhiutaa Pihuiquplutik Nattiinnit Havakhimayunik Ihuittuqaqtuq uumunga Tukhirutimut Ukiuqtaqtumi Katimayiinnut

**IQALUIT, Nunavut (April 14, 2009)** – Tunngavigiplugu taamna European Union-kut (EU) tukhirutaa pihuiquplutik nattiinnit havakhimayunik, Nunavuttip Hivuliqtia Eva Aariak ihuigiqpiaqtaa EU-kut ukturutaa ilauqataunginnaqpalirlutik qunngiaqtiulutik talvani Ukiuqtaqtumi Katimayiinnut.

“Taamna European Union-kut tukhiutaa pihuiquplutik nattiinnit havaktauhimayunik hugingitaa piqpiarut ihuittumik hulaqutimi uqautimiknik pitjutigiliqtaa niuvernikkut tamainnun Kanadamit nattiit amiinni inungnullu Nunavunmi,” uqaqtuq Hivuliqti Aariak. “Taamna tukhiruti pihuiquplutik nattiinnit havaktauhimayunik ihuangittuq Inuit piyumayainnik, tautuktiptomapluni ilihimanginnirmik hulaqutainnik Ukiuqtaqtumi inutuqainnut, ihuinniqaqturli qanurittunik paannariikqatikkut ihariagiyaqptiknik Ukiuqtaqtumi Katimayiinni. Uqautiyara Kanada naamagihuirulugu EU-kut ukturutaa ilauqataunginnaqpalirlutik qunngiaqtiulutik talvani Ukiuqtaqtumi Katimayiinnut.”

Taamna Havavia uumani European Nunalaani tukhiqtaa taamna Havakvik uktuquplugu ilauqataunginnaqpalirlutik qunngiaqtiulutik hivuagut huliniuluni pimmarigharnikkut uqautigimikni talvunga Ukiuqtaqtumi Katimayiinnut “malighugu una Nunalaap havagutaani piyaaqtainnilu”.

“Kappiahuutiqaqpiaqtunga havaknikkut piyaarnikkullu uktuqtumut ilauqataunginnaqpalirlutik qunngiaqtiulutik taapkununga ihumaginiqangittunik humaaingittumikluunniit hulaqutimiknik taapkununga Inuinnut Nunavunmi aallanunlu inutuqainnut Ukiuqtaqtumi,” uqaqtuq Hivuliqti Aariak.

Taamna Ukiuqtaqtumi Katimayiit piyuq naliinnit kavamatkunnit uqaqatigiikviupluni Ukiuqtaqtumi kavamani inungnilu. Pipkaiyuq havaqatigiingnirnik, ihuarhainirnik uqaqatigiiknirniklu taapkunani ilauyuni. Kanada ilauyuq 8-nguyunik ilauyuni. 6-siyut ilauraanginnaqtut, ilauyullu Inuit Ukiuqtaqtumi Katimayiit.

-30-

### Aallanik ilitturipkaitjutighanik, uqaqatigilugu:

Karen Kabloona

Havakviani Hivuliqtiup Eva Aariak

(867) 975-5059

ᐱᓄᓕᓕᓐᓐᓐ ᓂᓕᓕᓐᓐᓐᓐᓐᓐ ᐱᓐᓐᓐᓐᓐᓐᓐᓐ ᐱᓐᓐᓐᓐᓐᓐᓐᓐᓐ, ᓐᓐᓐᓐᓐᓐᓐᓐᓐ, ᐱᓐᓐᓐᓐᓐᓐᓐᓐᓐ ᐱᓐᓐᓐᓐᓐᓐᓐ ᐱᓐᓐᓐᓐ,  
[www.gov.nu.ca](http://www.gov.nu.ca).

News releases are available in Inuktitut, English, Inuinnaqtun and French on [www.gov.nu.ca](http://www.gov.nu.ca).

Tuhaqtaghat ittut Inuktitut, Qablunaatit, Inuinnaqtun Uiviititullu talvani [www.gov.nu.ca](http://www.gov.nu.ca).

Les communiqués de presse sont disponibles en inuktitut, en anglais, en inuinnaqtun et en français à : [www.gov.nu.ca](http://www.gov.nu.ca).